



DODATOK č. 1

**k Zmluve o podmienkach poskytnutia účelových prostriedkov na riešenie úlohy APVV
č. APVV-0274-10/SHMU**

Riešiteľská organizácia:

Ústav hydrológie Slovenskej akadémie vied

Račianska 75, 831 02 Bratislava

IČO: 00166600

DIČ: 2020857102

Bankové spojenie a číslo účtu: Štátna pokladnica, 7000316955/8180

štatutárny zástupca: RNDr. Vlasta Štekauerová, CSc, riaditeľka Ústavu hydrológie SAV

Osoba zodpovedná za riešenie projektu: Ing. Yveta Velísková, PhD., samostatný vedecký pracovník

(ďalej len „príjemca" alebo „zmluvná strana")

a

Spoluriešiteľská organizácia :

Slovenský hydrometeorologický ústav

Jeséniova 17, P.O.BOX 15, 833 15 Bratislava 37

IČO: 156 884

DIČ: 2020749852

Bankové spojenie a číslo účtu: Štátna pokladnica, 7000391701/8180

štatutárny zástupca: RNDr. Pavol Nejedlík, CSc., generálny riaditeľ SHMÚ

Osoba zodpovedná za riešenie projektu: Ing. Darina Takáčová, hydrológ V

(ďalej len „spolupríjemca" alebo „zmluvná strana")

za nasledovných zmluvných podmienok:

I. Úvodné ustanovenie

1. Dňa 05.08.2011 bola medzi príjemcom a spoluprijemcom uzatvorená Zmluva o podmienkach poskytnutia účelových prostriedkov na riešenie úlohy APVV č. APVV-0274-10/SHMU, ďalej len „Zmluva“.

II. Predmet dodatku

1. V zmysle článku II – financovanie projektu Zmluvy, uzatvárajú zmluvné strany dodatok tohto znenia:
Príjemca poskytne spoluprijemcovi na obdobie 1.1.2012 – 31.12.2012 finančné prostriedky na bežné výdavky a nepriame náklady v celkovej výške **7 065 €** (slovom sedemtisícšesťdesiatpäť eur).
Finančné prostriedky budú spoluprijemcovi poskytnuté v dvoch častiach:
 - Prvá časť z celkovej sumy: 3.532,50 EUR (slovom tritisícpäťstotridsaťdva eur päťdesiat centov) bude poskytnutá po podpísaní tohto dodatku zmluvnými stranami
 - Druhá časť z celkovej sumy: 3.532,50 EUR (slovom tritisícpäťstotridsaťdva eur päťdesiat centov) bude poskytnutá po doručení druhej časti finančných prostriedkov príjemcovi od poskytovateľa.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca poskytne finančné prostriedky na účet spoluprijemcu číslo: **7000391701/8180**.
3. Predmetom dodatku sú aj doplnenia a opravy Zmluvy a to nasledovne:
 - a) článok II. Ods. 3 - text „na účet príjemcu číslo“ sa nahrádza textom „na účet spoluprijemcu číslo“

III. Záverečné ustanovenia

1. Nedeliteľnou súčasťou dodatku je príloha 1 – doplnenie zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami počas riešenia projektu APVV.
2. V ostatných ustanoveniach sa Zmluva v platnom znení nemení a zostáva v platnosti ako celok.
3. Obidve zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého obsahu tohto dodatku v jeho úplnom znení v Centrálnom registri zmlúv, a to v zmysle zákona č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa

zákon č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu jeho písomného vyhotovenia obidvoma zmluvnými stranami.
5. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
6. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnocenných exemplároch, pričom pri podpise dodatku preberá každá zo zmluvných strán jeden jeho exemplár.
7. Zmluvné strany si dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu s ním ho slobodne a vážne podpisujú.

V Bratislave, dňa 29.05.2012

RNDr. Vlasta Štekauerová, CSc.
riaditeľka Ústavu hydrológie SAV



Zoznam príloh :

Príloha 1 - Doplnenie zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami počas riešenia projektu APVV

V Bratislave, dňa 22.06.2012

RNDr. Pavol Nejedlík, CSc.
generálny riaditeľ SHMÚ



Príloha 1

Dodatku č. 1 k Zmluve o podmienkach poskytnutia účelových prostriedkov na riešenie úlohy
APVV č. APVV-0274-10/SHMU

Doplnenie zásad hospodárenia s finančnými prostriedkami počas riešenia projektu APVV

Spolupríjemca je povinný neodkladne a v písomnej forme informovať príjemcu o akejkoľvek zmene v schválenom rozpočte spoluriešiteľskej organizácie, pričom uvedie zdôvodnenie potreby vykonania zmeny, resp. úpravy schváleného rozpočtu v jednotlivých nákladových položkách vrátane výšky zmeny, resp. úpravy a priameho súvisu s riešením projektu. Spolupríjemca je oprávnený použiť finančné prostriedky v požadovanej zmene až po udelení písomného súhlasu príjemcu.